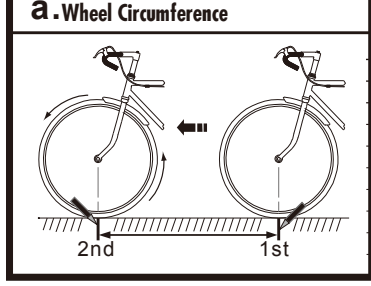
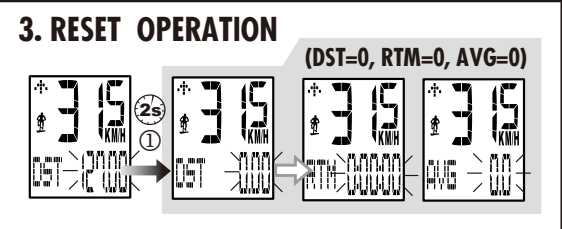
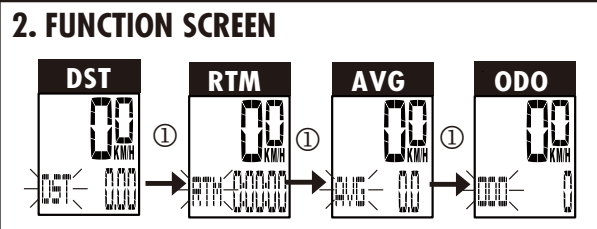
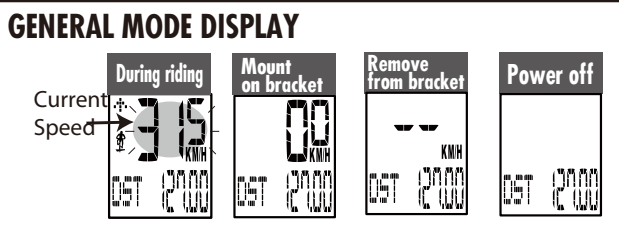
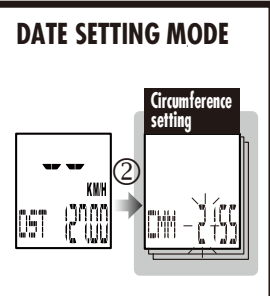
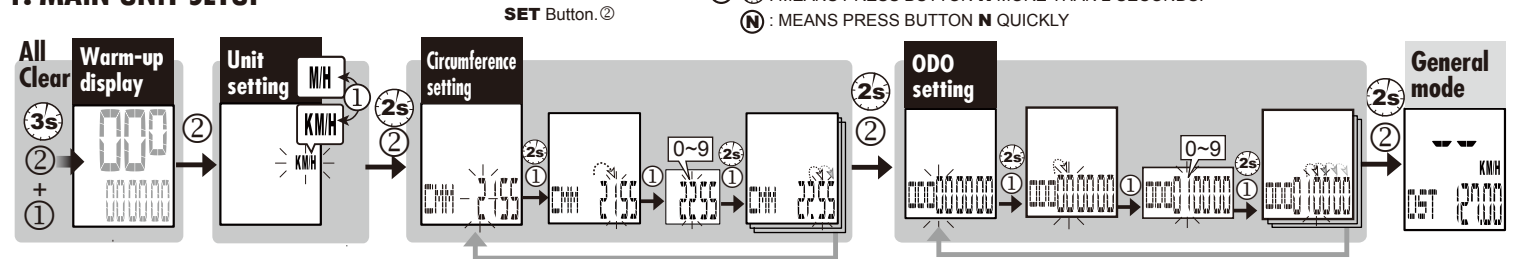
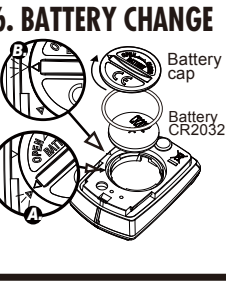
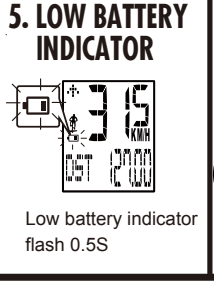
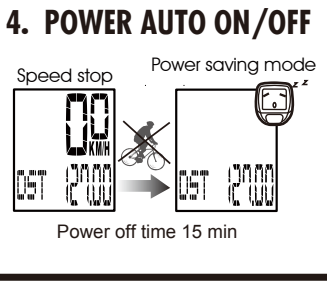


1. MAIN UNIT SETUP



Tire Size	Circumference Number	Tire Size	Circumference Number
18 Inch	1436 mm	700x20C	2114
20 Inch	1596	700x23C	2133
22 Inch	1759	700x25C	2146
24x1.75	1888	700x28C	2149
24 Inch	1916	700x32C	2174
24x 1 3/8	1942	700x40C	2224
26x1.0	1973		
26x1.5	2026		
26x1.6	2051		
26x2	2114		



Functions	Specification
SPD	Current speed 0-199.9km/h 0-120.0m/h
AVG	Average speed 0-199.9km/h 0-120.0m/h
DST	Trip distance 0-999.99km/mile
ODO	Odometer 0-999999km/mile
RTM	Riding time 0H:00M:00S-99H:59M:59S

FUNCTIONS

Current Speed
The current speed is always displayed on the upper set when riding. It displays current speed up to 199.9 Km/h or 120.0 Mile/h (for wheel diameters over 24 inches).

DST : Trip Distance
The DST function accumulates the distance data from the last RESET operation as long as the bike is being ridden.

ODO : Odometer
The ODO accumulates total distance as long as the bicycle is running, the ODO data can be cleared by the All Clear operation only.

AVG : Average Speed
1. It is calculated from the DST divided by the RTM. The average data counted is from the last RESET to current point.
2. It will display "0.0" when RTM is less than 4 seconds.
3. It is updated about one second when RTM is over 4 seconds.

RTM : Riding Time
1. The RTM totals the riding time from the last RESET operation.
2. It displays in 1 second increments when RTM is less than 1 hour and changes to 1 Minute increments after 1 hour. It will restart from zero after 100 hours.

Speed Pacer
It flashes the speed pacer arrow while the current speed is higher than the average speed and the down arrow flickers conversely.

English

UNIT SELECTION
Press MODE button ① to choose KM/H or M/H. Then press the SET button ② to store selection.

WHEEL CIRCUMFERENCE
1. Roll the wheel until the valve stem at its lowest point close to the ground, then mark this first point on the ground. (Fig. a)
2. Get on the bike and have a helper push you until the valve stem returns to its lowest point. Mark the second point on the ground. (Sitting on the bike achieves a more accurate reading since the weight of the rider slightly changes the wheel circumference).
3. Measure the distance between the marks in millimeters. Enter this value to set the wheel circumference.
Option: Get a suitable circumference value from the table. (Fig. b)
4. Adjust the wheel circumference as the data setting process.
5. Unit will change to the normal operation after this circumference setting.

ODO DATA SETTING
The function is designed to re-key in former data of ODO when battery is replaced. A new user does not need to set this data.

BUTTON AND OPERATIONS
MODE BUTTON ① (Fig. 2)
Quickly press this button to move in a loop sequence from one function screen to another.

SET BUTTON ②
1. Press this button to get in the setting screens when you want to reset the bike computer.
2. Each press of the SET button ② skips one setting data process.
3. Hold down this button 2 seconds to get out the setting

RESET OPERATION (Fig. 3)
1. Hold down the MODE button ① till the LCD digit is blanked, then release it. The computer will reset AVG, DST and RTM data from stored values to zero.
2. It cannot reset ODO.

AUTOMATIC START/STOP

The computer will automatically begin counting data upon riding and stop counting data when riding is stopped. The flickering symbol " " indicates that the computer is at start status.

POWER AUTO ON/OFF
To preserve battery, this computer will automatically switch off and just displays the DST data when it has not been used for about 15 minutes. The power will be turned on automatically by riding the bike or by pressing the button ①.

LOW BATTERY INDICATOR (Fig. 5)
1. The symbol " " will appear when the battery is nearly exhausted.
2. Replace battery with a new one within a few days after the symbol was appeared, otherwise the stored data may be lost when the battery voltage is too low.

BATTERY CHANGE (Fig. 6)
1. All data will be cleared when battery is replaced.
2. This computer allows you to re-key in data of ODO which you have had rode after replacing battery.
3. Keep record the ODO data before you remove the old battery.
4. Replace with a new CR2032 battery in the compartment on the back of the computer with the positive (+) pole toward the battery cap.
5. Initiate the main unit again.

PRECAUTIONS
1. This computer can be used in the rain but should not be used under water.
2. Don't leave the main unit exposed to direct sunlight when not riding the bike.
3. Don't disassemble the main unit or its accessories.
4. Check relative position and gap of sensor and magnet periodically.
5. Clean the contacts of the bracket and the bottom of the main unit periodically.
6. Don't use thinner, alcohol or benzene to clean the main unit or its accessories when they become dirty.
7. Remember to pay attention to the road while riding.

TROUBLE SHOOTING

Problem	Check Item	Remedy
Main unit No display	1. Is the battery dead? 2. Is there incorrect battery installation?	1. Replace the battery. 2. Be sure that the positive pole of the battery is facing the battery cap.
No current speed or Incorrect data	1. Is it at the recalibrating or clock setting screen? 2. Are the contacts between the main unit and the bracket poor? 3. Are the relative positions and gap of sensor and magnet correct? 4. Is the wire broken? 5. Is the circumference correct?	1. Refer to the adjusting procedure and complete the adjustment. 2. Wipe contacts clean. 3. Refer to Installations and readjust data correctly. 4. Repair or replace wire. 5. Refer to "CALIBRATION" and enter correct value.
Irregular display		Refer to the "MAIN UNIT SETUP" and initiate the computer again.
LCD is black	Did you leave main unit under direct sunlight when not riding the bike for a long time?	Place main unit in the shade to return to normal state.No adverse effect on data.
Display is slow	Is the temperature below 0°C (32°F)?	Unit will return to normal state when the temperature rises.

Sensor: No Contact Magnetic Sensor.
Battery Type: 3.0V Battery X1 (Typical No. CR2032)
Battery Operating Life: CR2032 in Main Unit About one year (based on the average riding time of 1.5 hours per day)
Dimensions/Weight: 34 x 49 x 15.4 mm / 18.35g
Wheel Circumference Setting: 1mm - 3999mm (1mm increment)
Operation Temperature: 0°C ~ 50°C (32°F ~ 122°F)
Storage Temperature: -10°C ~ 60°C (14°F ~ 140°F)

MAIN UNIT SETUP (Fig. 1)

INITIATE THE COMPUTER (ALL CLEAR)
1. A battery is already loaded in the main unit when purchased.
2. Hold down the MODE button ① and SET button ② simultaneously for more than 3 seconds to initiate the computer and clear all data. IMPORTANT! Be sure to initiate the computer before it being used, otherwise the computer may run errors.
3. The LCD segments will be tested automatically after the unit is initiated.
4. Press MODE button ① to stop LCD test, then the flickering "KM/H".

FUNZIONI

Velocità di corsa
La velocità di corsa viene sempre visualizzata nella parte alta del display. Esso indica la velocità di corsa fino ad un massimo di 199.9 KM/H o 120 Miglia/h (M/H) (per ruote con un diametro superiore a 24 pollici).

DST: Distanza del percorso
La funzione DST calcola la distanza dall'ultima operazione di RESET (azzeramento) fino a quando la bicicletta non si ferma.

ODO: Odometro
La funzione ODO totalizza la distanza totale percorsa dalla bicicletta. Questi dati possono essere cancellati solo con la funzione ALL CLEAR (AC).

AVG: Velocità media
1. La velocità media viene calcolata dividendo la DST (distanza del percorso) per RTM. La media viene quindi calcolata dall'ultima operazione di RESET (azzeramento) fino al punto attuale.
2. Quando RTM è inferiore a 4 secondi, verrà visualizzato "0.0".
3. Quando RTM è superiore a 4 secondi, la funzione viene aggiornata ogni secondo.

RTM: Durata del percorso
1. La funzione RTM calcola la durata del percorso dall'ultima operazione di RESET (azzeramento).
2. Quando RTM è inferiore a un'ora, il display visualizza incrementi di 1 secondo mentre sopra a incrementi di un secondo quando RTM è superiore a un'ora. Dopo 100 ore ricomincerà da zero.

Indicatore di velocità
Mentre la bicicletta è in movimento, il simbolo " " lampeggia se la velocità del momento è superiore alla velocità media mentre, al contrario, lampeggia il simbolo " " se la velocità del momento è inferiore a quella media.

Italiano

UNIT SELECTION
Premere il pulsante MODE ① per interrompere la scansione. L'indicazione "KM/H" lampeggia.

SCelta DELL'UNITA' DI MISURA
Premere il pulsante MODE ① per selezionare KM/H (chilometri all'ora) o M/H (miglia all'ora). Premere quindi il pulsante SET ② per confermare la scelta.

CIRCONFERENZA DELLA RUOTA
1. Posizionare la ruota di modo che la valvola si trovi nel punto più basso perpendicolare al terreno e segnare per terra questo primo punto di contatto.
2. Salire sulla bicicletta e farsi spingere leggermente in avanti finché la ruota non compie un giro completo e la valvola non torna nel punto di partenza. Segnare questo secondo punto di contatto sul terreno. (Sedendo sulla bicicletta si ottiene una lettura più precisa, in quanto il peso della persona modifica leggermente la circonferenza della ruota).
3. Misurare la distanza tra i due punti in millimetri. Inserire questo valore come circonferenza della ruota. Alternativa: Rilevare una circonferenza adeguata dalla tabella di riferimento. (Fig. b)
4. Regolare la circonferenza della ruota seguendo il procedimento di impostazione dati.
5. Una volta inserita la misura della circonferenza della ruota, l'unità tornerà allo schermo di visualizzazione standard.

IMPOSTAZIONE DEI DATI ODO
La funzione è stata studiata per conservare i dati di ODO quando la batteria viene sostituita. Un nuovo utilizzatore non ha bisogno di inserire questi dati. Ogni pressione del pulsante SET ② avvia un processo di impostazione dati.

PULSANTI e OPERAZIONI NORMALI
Pulsante MODE ① (Fig. 2)
Premere rapidamente questo pulsante per spostarsi in sequenza da un display di una funzione all'altro.

Pulsante SET ②
1. Premere questo pulsante per entrare o uscire dagli schermi di regolazione quando si vuole inserire la circonferenza della ruota della bicicletta oppure regolare.
2. Ogni pressione del pulsante SET ② avvia un processo di impostazione dati.
3. Tenere premuto questo tasto per 2 secondi per uscire l'impostazione.

OPERAZIONE RESET (AZZERAMENTO) (Fig. 3)
1. Tenere premuto il pulsante MODE ① finché sullo schermo a cristalli liquidi non sarà visualizzato alcun dato, quindi lasciare il pulsante. Il computer azzererà i dati memorizzati di AVG, DST e RTM.
2. Il pulsante RESET non può azzerare i dati ODO.

PREPARAZIONE DEL COMPUTER (Fig. 1)

AVVIO DEL COMPUTER (azzeramento)
1. Al momento dell'acquisto il computer è già dotato di una batteria.
2. Premere contemporaneamente il pulsante MODE ① e SET ② per oltre tre secondi per avviare il computer e cancellare tutti i dati. IMPORTANT! Accertarsi di eseguire le operazioni di avviamento del computer prima di utilizzarlo, altrimenti potrà fornire risultati errati.
3. Quando si avvia il computer, viene effettuata una scansione automatica dei segmenti del display a cristalli liquidi.

START / STOP AUTOMATICO (Fig.4)

Il computer comincerà automaticamente il suo conteggio nel momento in cui si inizia la corsa, mentre smetterà di conteggiare appena ci si ferma. Il simbolo " " lampeggiante significa che il computer si trova nello stato di START (avvio).

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO AUTOMATICO
Per non consumare la batteria, il computer si spegne automaticamente e mostra solo DST quando non viene utilizzato per circa 15 minuti. Si accenderà automaticamente quando si riprende la corsa o si preme il pulsante ①.

INDICATORE DI BATTERIA SCARICA (Fig.5)
1. Il simbolo " " apparirà per indicare che la batteria è quasi esaurita.
2. Sostituire la batteria vecchia con una nuova entro pochi giorni da quando è comparso il suddetto simbolo, altrimenti i dati memorizzati potrebbero andare perduti nel caso in cui il voltaggio della batteria raggiunga un livello troppo basso.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA (Fig.6)
Tutti i dati vengono cancellati quando la batteria viene sostituita.
2. Questo computer consente di conservare i dati ODO che sono stati precedentemente registrati, dopo che la batteria è stata sostituita.
3. Registrare comunque per sicurezza i dati ODO prima di rimuovere la batteria vecchia.
4. Sostituire la batteria vecchia con una nuova batteria CR2032 e collocarla nel vano situato nella parte posteriore del computer con il polo positivo (+) verso il coperchio del vano batteria.
5. Avviare di nuovo l'unità principale.

PRECAUZIONI
1. Questo computer può essere usato in caso di pioggia ma non dovrebbe essere utilizzato sotto acqua.
2. Non lasciare il n° principale sotto l'azione diretta dei raggi solari a meno che non si stia utilizzando la bicicletta.
3. Non smontare il n° principale o i suoi accessori.
4. Controllare periodicamente la posizione e la distanza del sensore e del magnete.
5. Pulire periodicamente i contatti del supporto e la parte inferiore dell'unità principale.
6. Non fare uso di diluenti, alcool o benzina per pulire il n° principale o i suoi accessori quando sono sporchi.
7. Ricordarsi di prestare attenzione alla strada durante la corsa.

TROUBLE SHOOTING

Problema	Cosa Controllare	Rimedio
Nessuna indicazione sul display	1. La batteria è scarica? 2. La batteria è stata installata in modo corretto?	1. Sostituire la batteria. 2. Assicurarsi che il polo positivo della batteria sia rivolto verso il coperchio della batteria.
Non compare la velocità di corsa o i dati non sono corretti	1. Si è allo schermo di regolazione dell'unità principale o dell'orologio? 2. I contatti tra l'unità principale e il supporto sono deboli? 3. Le posizioni dei magneti e del sensore e la loro distanza sono corrette? 4. Il cavo è rotto? 5. La circonferenza impostata è corretta?	1. Fare riferimento alle istruzioni di regolazione ed effettuare le operazioni in modo corretto. 2. Pulire i contatti. 3. Fare riferimento alle Installazioni e impostare i dati correttamente. 4. Riparare o sostituire il cavo. 5. Fare riferimento al paragrafo "CALIBRATURA" ed inserire il dato corretto.
Visualizzazione irregolare		Fare riferimento al paragrafo riparazione del "Computer" e riavviare il computer.
Il display è scuro	L'unità principale è stata esposta ai raggi diretti del sole per un periodo in cui la bicicletta non era in movimento?	Riporre l'unità principale all'ombra per riportarla allo stato di normalità. Questo fenomeno non compromette in alcun modo i dati.
La visualizzazione è troppo lenta	La temperatura è inferiore agli 0°C (32°F)?	L'unità tornerà allo stato di normalità quando la temperatura aumenta.

Sensore: Sensore magnetico senza contatti
Tipo di batteria: 1 batteria da 3.0V (tipo CR2032)
Durata della batteria: CR2032 per unità principale Circa un anno (con tempo di percorrenza giornaliero medio di 1,5 ore)
Dimensioni/Peso: 34 x 49 x 15.4 mm / 18.35g
Regolazione circonferenza ruota: 1 mm a 3999 mm (incrementi di 1 mm)
Temperatura operativa: 0°C ~ 50°C (32°F ~ 122°F)
Temperatura di stoccaggio: -10°C ~ 60°C (14°F ~ 140°F)

FUNKTIONEN

Aktuelle Geschwindigkeit
Die aktuelle Geschwindigkeit wird beim Fahren immer im oberen Teil angezeigt. Es zeigt eine aktuelle Geschwindigkeit von bis zu 199,9 Km/h oder 120 Meilen/h (Mile/h) (bei Radurchmessern von über 24 inches) an.

DST : Fahrstrecke
Die DST-Funktion akkumuliert die Daten der reinen Fahrzeit vom letzten Reset bis zum aktuellen Zeitpunkt.

ODO: Gesamtkilometerstand
Der Kilometerzähler akkumuliert die Gesamtstrecke, die Sie mit Ihrem Fahrrad gefahren sind. Der Kilometerzähler kann nur durch den "Alles-Lösch"-Vorgang gelöscht werden.

AVG: Durchschnittsgeschwindigkeit
1. Die Durchschnittsgeschwindigkeit wird errechnet aus der DST geteilt durch die RTM. Der Durchschnittswert wird vom letzten Reset bis zum aktuellen Standort gezählt.
2. Die Anzeige "0,0" erscheint, wenn RTM weniger als 4 Stunden beträgt.
3. Die Daten werden sekundlich aktualisiert, sobald RTM über 4 Sekunden beträgt.

RTM: Fahrzeit
1. Die RTM gibt die Gesamtfahrzeit vom letzten Reset bis zum aktuellen Zeitpunkt an.
2. Es zeigt den Zuwachs in Schritten von 1 Sekunden an, wenn RTM weniger als 1 Stunde beträgt. Sobald RTM mehr als eine Stunde beträgt, werden die Zuwächse in 1 Sekunden Schritten angezeigt. Es stellt sich von alleine auf 0 zurück, sobald mehr als 100 Stunden erreicht werden.

Geschwindigkeitsanzeiger
Der " " Anzeiger blinkt auf, wenn die aktuelle Geschwindigkeit über dem Durchschnitt liegt. Der " " Anzeiger blinkt auf, wenn die aktuelle Geschwindigkeit unter dem Durchschnitt liegt.

Deutsch

EINHEITSAUSWAHL
Drücken Sie den Modus-Knopf ①, um zwischen KM/H und Meilen zu wählen. Anschließend drücken Sie den Set-Knopf ②, um Ihre Auswahl zu speichern.

EINSTELLUNG DES RADUMFANGES
1. Drehen Sie das Rad so, daß sich das Ventil am untersten Punkt am Boden befindet. Markieren Sie diesen Punkt am Boden. (Abb. a)
2. Setzen Sie sich auf das Fahrrad und lassen Sie sich von einem Helfer soweit nach vorne schieben bis das Ventil sich wieder am untersten Punkt am Boden befindet. Markieren Sie diesen Punkt ebenfalls. (Dadurch daß Sie auf dem Fahrrad sitzen, erreichen Sie eine genauere Messung, denn das Gewicht des Fahrers beeinflusst in geringem Ausmaß den Umfang des Rades).
3. Messen Sie in Millimetern die Entfernung zwischen den beiden Punkten. Geben Sie diesen Wert ein, um den Radumfang zu bestimmen.
Alternative: Wählen Sie aus der Tabelle (Abb. b) einen passenden Wert aus.
4. Die Eingabe des Radumfanges erfolgt genauso wie der Dateneinstellungsvorgang.
5. Der Hauptteil wechselt nach der Eingabe des Radumfanges in den normale Anzeige.

Einstellung von ODO Daten
Diese Funktion ist dafür entwickelt, um ODO Daten nach einem Batteriewechsel wieder eingeben zu können. Der Erstbenutzer braucht diese Daten nicht eingeben.

KNÖPFE UND NORMALBETRIEB
MODE-KNOPF ① (Abb. 2)
Durch schnelles Drücken des Knopfes durchläuft man nacheinander alle Funktionsmenüs.
SET-KNOPF ②
Wenn Sie zu oder aus den Einstellungsmenüs des Rad, Radumfanges oder der Uhrzeiteinstellung möchten, müssen Sie den Set-Knopf ② drücken.

RESET-OPTIONEN (Abb. 3)
1. Halten Sie den Modus-Knopf ① solange gedrückt, bis die LCD-Anzeige leer ist und lassen Sie ihn dann los. Der Computer wird nun die Werte von AVG, DST und RTM auf 0 setzen.
2. Die Werte von ODO können nicht auf Null gesetzt werden.

START/STOP AUTOMATISCH (Fig. 4)
Der Computer fängt automatisch an zu zählen, sobald Sie losfahren und hört auf zu zählen, wenn Sie ihre Fahrt beenden. Das aufblinkende " " Symbol zeigt an, daß der Computer im Startmodus ist.

AUTOMATISCHES EIN-UND AUSSCHALTEN

Um die Batterie zu schonen, schaltet der Computer sich automatisch aus, wenn er länger als 15 Minuten nicht benutzt wird, und zeigt nur das DST an. Sobald Sie wieder losfahren oder wenn Sie einen der Knopf drücken, schaltet er sich wieder an.

WARNANZEIGE: LEERE BATTERIE (Abb. 5)
1. Das Symbol " " leuchtet auf, um anzuzeigen, das die Batterie fast verbraucht ist.
2. Ersetzen Sie die Batterie innerhalb von wenigen Tagen nachdem das Symbol aufgeleuchtet ist. Andernfalls können, wenn die Batteriespannung zu gering ist, die gespeicherten Daten verloren gehen.

BATTERIEWECHSEL (Abb. 6)
1. Alle Daten werden gelöscht, wenn die Batterie gewechselt wird.
2. Der Computer bietet Ihnen die Möglichkeit die von Ihnen bereits gefahrenen Daten von ODO nach dem Batteriewechsel wieder einzugeben.
3. Schreiben Sie daher die Daten von ODO bevor Sie die alte Batterie ersetzen.
4. Die neue CR2032 Batterie tun Sie in das Batteriefach mit dem Pluspol (+) zum Deckel hin.
5. Starten Sie das Hauptteil wieder.

VORSICHTSMAßNAHMEN
1. Dieser Computer kann im Regen benutzt werden, jedoch nicht unter Wasser.
2. Lassen Sie das Hauptteil nicht in der prallen Sonne liegen, wenn Sie nicht am fahren sind.
3. Bauen Sie nicht das Hauptteil oder anderes Zubehör auseinander.
4. Überprüfen Sie in regelmäßigen Zeitabständen die Befestigung und Größe der Lücke zwischen Magnet und Sensor.
5. Reinigen Sie regelmäßig die Kontakte auf der Halterung und an der Unterseite des Hauptteiles.
6. Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Alkohol oder Benzin zum reinigen des Hauptteiles, falls es verschmutzt ist.
7. Denken Sie daran, auf den Straßenverkehr zu achten, während Sie Fahrrad fahren!

FEHLERBESEITIGUNG

Problem	Zu Überprüfende Teile	Lösung
keine Anzeige	1. Ist die Batterie leer? 2. Ist die Batterie falsch eingelegt?	1. Ersetzen Sie die Batterie. 2. Versichern Sie sich, daß der Pluspol der Batterie zum Verschlussdeckel zeigt.
Keine aktuelle Geschwindigkeitsanzeige oder falsche Daten	1. Befinden Sie sich im Einstellungsmenü der Umfangedaten oder der Uhrzeiteinstellung? 2. Sind die Kontakte zwischen dem Hauptteil und der Halterung schlecht? 3. Ist die Position des Sensor und der Abstand zwischen dem Magneten und dem Sensor ordnungsgemäß? 4. Ist das Kabel gebrochen? 5. Ist der Radumfang korrekt eingestellt?	1. Lesen Sie in der Einstellungsanleitung die zu vollständigen Schritte nach. 2. Reinigen Sie die Kontakte. 3. Sehen Sie in der ANBAU und nach und machen Sie die entsprechenden Korrekturen. 4. Reparieren oder ersetzen Sie das Kabel. 5. Sehen Sie unter der Radumfang-Einstellung nach und geben Sie die korrekten Daten ein.
Irreguläre Anzeige		Sehen Sie in den Einstellungen für das Hauptteil nach und starten Sie den Computer entsprechend neu.
Schwarze LCD-Anzeige	Hatten Sie das Hauptteil in der prallen Sonne gelassen, während Sie nicht gefahren sind?	Legen Sie das Hauptteil in den Schatten, bis die normale Anzeige wieder erscheint. Die Daten werden hiervon nicht beeinflusst.
Die Darstellung ist langsam	Ist die Temperatur unter 0°C (32°F)?	Die Hauptteil kehrt in den normalen Betrieb zurück, sobald die Temperatur steigt.

Sensor: kontaktloser Magnetsensor
Batterietyp: Eine 3.0V Batterie X1 (Typen-Nr.: CR2032)
Batterielebensdauer: CR2032 im Computer Ca. ein Jahr (bei einer Fahrzeit von 1,5 Stunden pro Tag)
Abmessung / Gewicht: 34 x 49 x 15.4 mm / 18.35g
Radumfang Einstellung: 1mm - 3999 mm (Zunahme um 1 mm)
Betriebstemperatur: 0°C ~ 50°C (32°F ~ 122°F)
Lagerungstemperatur: -10°C ~ 60°C (14°F ~ 140°F)

WIRED CYCLE COMPUTER

1. MAIN UNIT SETUP

N = KEYNUMBER: **MODE** Button. ① ②s : MEANS PRESS BUTTON N MORE THAN 2 SECONDS.
SET Button. ② N : MEANS PRESS BUTTON N QUICKLY

GENERAL MODE DISPLAY

DATE SETTING MODE

2. FUNCTION SCREEN

3. RESET OPERATION

4. POWER AUTO ON/OFF

5. LOW BATTERY INDICATOR

6. BATTERY CHANGE

a. Wheel Circumference

b. Popular Tires Circumference Reference Table

Tire Size	Circumference Number	Tire Size	Circumference Number
18 Inch	1436 mm	700x20C	2114
20 Inch	1596	700x23C	2133
22 Inch	1759	700x25C	2146
24x1.75	1888	700x28C	2149
24 Inch	1916	700x32C	2174
24x 1 3/8	1942	700x40C	2224
26x1.0	1973		
26x1.5	2026		
26x1.6	2051		
26x2	2114		

FONCTIONS Français

Vitesse actuelle
La vitesse actuelle est toujours affichée dans la partie supérieure de l'écran lorsqu'on roule. La vitesse s'affiche jusqu'à 199.9 KM/H ou 120.0 M/H (pour des roues dont le diamètre est supérieur à 24 pouces).

DST: Distance de la randonnée
La fonction DST totalise la valeur de la distance depuis la dernière remise à zéro (RESET) aussi longtemps que le vélo roule.

ODO: Odomètre
La fonction ODO permet de calculer la distance totale parcourue. Les données de l'odomètre peuvent uniquement être effacées en effectuant un effacement complet.

AVG: Vitesse moyenne
1. Cette valeur provient de la division de la distance (DST) par le temps (RTM). La valeur moyenne calculée se fait à partir de la dernière remise à zéro (RESET) jusqu'au point actuel.
2. La vitesse moyenne est de "0.0" si RTM est inférieur à 4 secondes.
3. La vitesse moyenne est mise à jour à peu près à chaque seconde si RTM est supérieur à 4 secondes.

RTM: Durée de la randonnée
1. La fonction RTM totalise la durée de la randonnée depuis la dernière remise à zéro (RESET).
2. La fonction RTM affiche au 1 seconde près lorsque RTM est inférieur à 1 heure, puis à la seconde (1 s) près lorsque RTM est supérieur à 1 heure. Elle repart à zéro après 100 heures.

+/ -: Écart de vitesse
La flèche d'écart de vitesse "+/-" indique si la vitesse actuelle est supérieure à la vitesse moyenne, tandis que la flèche d'écart de vitesse "-/+ " indique si la vitesse actuelle est inférieure à la vitesse moyenne tant que le vélo roule.

RÉGLAGE DE L'UNITÉ PRINCIPALE (Fig. 1) INITIALISER LE CYCLOMÈTRE (effacement des données)

- À l'achat, il y a déjà une pile dans l'unité principale.
- Tenir enfoncés le bouton MODE ① et le bouton SET ② simultanément pendant plus de 3 secondes pour initialiser le cyclomètre et effacer toutes les données. **IMPORTANT** Assurez-vous d'initialiser le cyclomètre avant de l'utiliser, sinon il pourrait y avoir des erreurs.

MARCHÉ-ARRÊT AUTOMATIQUE

Le cyclomètre commence automatiquement à compter lorsqu'on commence à rouler et il cesse de compter lorsque le vélo ne roule plus. Le symbole "⚡" indiquant indique que le cyclomètre est au début de son cycle.

MISE EN MARCHÉ/ARRÊT AUTOMATIQUES DE L'ALIMENTATION

Pour économiser la pile, le cyclomètre arrête automatiquement de fonctionner et il n'affiche que la valeur de DST lorsqu'il n'a pas été utilisé depuis environ 15 minutes. Le cyclomètre se remet automatiquement en marche dès qu'on roule à vélo ou qu'on appuie sur le bouton ②.

INDICATEUR DE PILE FAIBLE (Fig. 5)

- Le symbole "⚡" apparaît pour indiquer que la pile est presque à plat.
- Remplacer la pile par une pile neuve dans les quelques jours qui suivent l'apparition du symbole, sinon les données stockées risquent d'être perdues si la tension de la pile est trop basse.

REPLACEMENT DE LA PILE (Fig. 6)

- Toutes les données sont effacées lorsque la pile est remplacée.
- On peut entrer de nouvelles données antérieures de ODO sur l'unité principale après le remplacement de la pile.
- Noter les valeurs de ODO avant de retirer l'ancienne pile.
- Remplacer la pile par une pile neuve CR2032 dans le logement situé au dos de l'unité principale, le pôle positif (+) faisant face au capuchon de la pile.
- Reinitialiser l'unité principale.

PRÉCAUTIONS

- Cet ordinateur peut être utilisé sous la pluie, mais non sous l'eau.
- Ne laissez pas l'unité principale au soleil si la bicyclette ne roule pas.
- Ne démontez pas l'unité principale ou ses accessoires.
- Vérifiez, de façon périodique, la position relative du détecteur et de l'aimant ainsi que l'écart entre les deux.
- Nettoyez, de façon périodique, les contacts du support ainsi que le dessous de l'unité principale.
- N'utilisez ni diluants, ni alcool, ni benzène pour nettoyer l'unité ou ses accessoires lorsque la saleté s'est incrustée.
- N'oubliez pas de surveiller la route lorsque vous roulez.

ENCENDIDO/APAGADO AUTOMÁTICO

El computador empezará a contabilizar los datos automáticamente con la marcha y cesará de contabilizar los datos cuando se pare. El símbolo parpadeante "⚡" indica que el computador está en posición de encendido.

POWER AUTO ON/OFF

Para conservar la batería este computador se apagará automáticamente y mostrará los datos DST cuando no se haya usado durante unos 15 minutos. La energía se conectará de nuevo automáticamente andando en la bicicleta o presionando el botón ②.

INDICADOR DE BATERIA BAJA (Ilus. 5)

- El símbolo "⚡" aparecerá para indicar que la batería está casi gastada.
- Cambie la batería por una nueva a los pocos días de que el símbolo haya aparecido, de otra manera los datos instalados pueden perderse cuando la batería está demasiado baja.

CAMBIO DE BATERIA (Ilus. 6)

- Cuando se cambia la batería se borran todos los datos.
- Tras reponer la batería este computador te permite reponer los datos de ODO que has borrado.
- Guarda grabados los datos ODO antes de retirar la batería vieja.
- Reemplaza por una nueva batería CR2032 en el compartimento trasero del computador con el polo positivo (+) hacia la tapa de la batería.
- Inicio de nuevo la unidad principal.

PRECAUCIONES

- Este computador se puede usar bajo la lluvia pero no es sumergible.
- No deje la unidad principal expuesta al sol directo cuando no se esté utilizando la bicicleta.
- No desmonte la unidad principal ni sus accesorios.
- Compruebe la posición relativa y el margen entre el sensor y el imán periódicamente.
- Limpie los contactos de la abrazadera y la parte trasera de la unidad principal periódicamente.
- No use disolvente, alcohol o gasolina para limpiar la unidad principal o sus accesorios cuando se ensucien.
- Recuerde prestar atención a la carretera cuando circule.

DÉPANNAGE

Vérifiez les éléments suivants avant de demander la réparation de l'unité principale.

Problème	à Contrôler	Solution
Pos d'affichage	1. La pile est-elle usée? 2. Le type de pile est-il correct?	1. Remplacez la pile. 2. Vérifiez que le pôle positif de la pile est orienté vers le couvercle.
Pas de vitesse indiquée ou vitesse incorrecte	1. L'écran de réinitialisation ou de mise à l'heure est-il affiché? 2. Les contacts entre l'appareil et le support sont-ils détectés? 3. La position relative de l'aimant et du capteur ainsi que le jeu sont-ils correctes? 4. Le fil est-il cassé? 5. La circonférence est-elle correcte?	1. Reportez-vous à la procédure de réglage et effectuez-le. 2. Nettoyez les contacts. 3. Reportez-vous aux Montages et réglez à nouveau correctement les données. 4. Réparez ou remplacez le fil. 5. Reportez-vous à la partie "ÉTALONNAGE" et entrez la valeur correcte.
Affichage irrégulier		Reportez-vous à la partie "PRÉPARATION DE L'APPAREIL" et remettez le calculateur en service.
L'écran LCD est noir	L'avez-vous laissé exposé au soleil lorsque vous n'avez pas utilisé la bicyclette pendant longtemps?	Placez l'appareil à l'ombre pour revenir à l'état normal. Cela n'a aucune incidence sur les données.
L'affichage est faible	La température est-elle inférieure à 0°C (32°F)?	L'appareil reviendra à son état normal lorsque la température s'élèvera.

Détecteur: Détecteur magnétique sans contact.
 Type de pile: 3.0 V x 1 (habituellement CR2032)
 Durée de vie de la pile: CR2032 dans l'unité principale Environ un an (à raison d'une durée d'utilisation quotidienne de 1 h 30)
 Dimensions/poids: 34 x 49 x 15.4 mm / 18.35g
 Programmation de la circonférence de la roue: 1mm - 3999mm (incrément 1mm)
 Température d'exploitation: 0°C ~ 50°C (32°F ~ 122°F)
 Température d'entreposage: -10°C ~ 60°C (14°F ~ 140°F)

FUNCIONES Español

Velocidad de marcha
La velocidad de marcha se muestra siempre en la pantalla superior al avanzar. Muestra la velocidad de marcha hasta 199.9 Km./H o 120.0 Millas/H (Para diámetros de rueda mayores de 24 pulgadas).

DST: Distancia de la randonnée
La función DST acumula el dato de distancia desde la última operación de RESET mientras la bicicleta se esté utilizando.

ODO: Cuentakilómetros
El ODO acumula la distancia total. Los datos de ODO sólo se pueden borrar mediante la operación ALL CLEAR (Borrar todo).

AVG: Velocidad media
1. Se calcula dividiendo DST entre RTM. El dato medio calculado es desde el último encendido (RESET) al momento actual.
2. Mostrará "0.0" cuando el RTM sea inferior a 4 segundos.
3. Se actualiza cada segundo cuando el RTM es superior a 4 segundos.

RTM: Tiempo de marcha
1. El RTM suma el tiempo total de marcha desde la última operación de RESET.
2. Se muestra en incrementos de 1 segundos cuando el RTM es menor de 1 hora y cambia a incrementos de 1 segundo después de 1 hora. Reempezará de cero después de 100 horas.

+/ -: Control de velocidad
Parpadea la flecha de control de velocidad "+/-" cuando la velocidad es mayor que la velocidad media y parpadea la flecha "-/+ " cuando la bicicleta está en marcha.

INSTALACIÓN DE LA UNIDAD PRINCIPAL INICIO DEL COMPUTADOR (TODO BORRADO) (Ilus. 1)

- Ya hay una batería instalada en la unidad principal al adquirirse.
- Presione el Botón MODE ① y el Botón SET ② Simultáneamente durante más de tres segundos para iniciar el computador y borrar todos los datos. **IMPORTANTE:** Asegúrese de iniciar el computador antes de usarlo, de otra manera el computador puede dar errores.
- Los segmentos de LCD se comprobarán automáticamente cuando se encienda la unidad.
- Presione el botón MODE ① para parar la comprobación de LCD, después el "KM/H" parpadeante.

SELECCIÓN DE UNIDADES

Presione el botón MODE ① para elegir KM/H o Millas/H (M/H). Después presione el botón SET ② para instalar la selección.

CIRCUNFERENCIA DE LA RUEDA

- Gire la rueda hasta que la válvula se encuentre en el punto más bajo cercano al suelo, después marque este punto en el suelo. (Ilus. a)
- Monte en la bicicleta y sea empujado por un ayudante hasta que la válvula retorne a su punto más bajo. Marque este segundo punto en el suelo. (Sentarse en la bicicleta asegura una lectura más precisa porque el peso del ciclista varía ligeramente la circunferencia de la rueda).
- Mida la distancia entre los dos marcas en milímetros. Introduzca este valor para instalar la circunferencia de la rueda. Opción: Obtenga un valor de circunferencia adecuado de la tabla. (Ilus. b)
- Ajuste la circunferencia de la rueda como en el proceso de instalación de datos.
- La unidad volverá a operar normalmente tras esta instalación de circunferencia.

INSTALACIÓN DE LOS DATOS ODO

La función está diseñada para reemplazar los datos obtenidos de ODO cuando se cambia la batería. Un nuevo usuario no necesita instalar estos datos.

BOTON Y OPERACIONES HABITUALES BOTON MODE ① (Ilus. 2)

Presione rápidamente este botón para moverse en una secuencia circular de una función de pantalla a otra.

SET BUTTON ②

Presione este botón para entrar o salir de las pantallas en instalación cuando quiera reinstalar la circunferencia de la bicicleta, o la hora actual de CLK.

OPERACIÓN DE REINICIO (RESET) (Ilus. 3)

- Sujete presionado el botón MODE ① hasta que los dígitos de LCD se borren, luego suéltelo. El computador reiniciará los datos AVG, DST, RTM de los valores fijados a 0.
- No se puede reiniciar: ODO.

ENCENDIDO/APAGADO AUTOMÁTICO

El computador empezará a contabilizar los datos automáticamente con la marcha y cesará de contabilizar los datos cuando se ensucien.

SOLUCION DE PROBLEMAS

Antes de acudir al servicio de reparaciones compruebe las siguientes comprobaciones.

Problema	Elementos De Comprobación	Solución
No hay registro	1. ¿Se ha terminado la pila? 2. ¿Se ha colocado incorrectamente la pila?	1. Sustituya la pila. 2. Asegúrese de que el polo positivo de la pila esté orientado hacia la tapa de la pila.
No muestra la velocidad actual o los datos son incorrectos	1. ¿Está en la recalibración o en la pantalla de configuración del reloj "2H"? 2. ¿Son los contactos entre la unidad principal y el bandaje suficientes? 3. ¿Son correctas las posiciones relativas y la distancia entre el sensor y el imán? 4. ¿Está roto el cable? 5. ¿Es correcta la circunferencia?	1. Consulte el procedimiento de ajuste y complete el ajuste. 2. Limpie los contactos. 3. Repare la instalación y reajuste los datos correctamente. 4. Repare o sustituya el cable. 5. Consulte la "CALIBRACION" e inserte los valores correctos.
Registro irregular		Consulte la "INSTALACIÓN DE LA UNIDAD PRINCIPAL" y vuelva a iniciar el ordenador.
El LCD está en negro	¿Dejó la unidad principal bajo la luz directa del sol sin montar la bicicleta durante un largo periodo de tiempo?	Sitúe la unidad principal en la sombra para que vuelva a su estado normal. No tendrá efectos adversos en los datos.
El registro es lento	¿La temperatura es inferior a 0°C (32°F)?	La unidad volverá a su estado normal cuando suba la temperatura.

Sensor: Sensor magnético sin contacto.
 Tipo de batería: 3.0V Batería (Battery) X 1. (Tipo No. CR2032)
 Duración de la batería: CR2032 de la unidad principal Alrededor de un año (con un tiempo de funcionamiento medio de 1,5 horas diarias)
 Dimensiones/Peso: 34 x 49 x 15.4 mm / 18.35g
 Instalación de la circunferencia de la rueda: 0mm-3999mm. (incremento 1mm)
 Temperatura de operación: 0°C ~ 50°C (32°F ~ 122°F)
 Temperatura de almacenamiento: -10°C ~ 60°C (14°F ~ 140°F)

FUNCTIES Dutch

Huidige Snelheid
De huidige snelheid wordt altijd weergegeven in de bovenste helft van het display tijdens het rijden. De snelheid die kan worden getoond heeft een maximum van 199.9 Km/h (KM/H) of Mijl/u (M/H) (voor een wielomtrek van 24 inch of groter).

DST: Ritlenge
Deze functie laat, zolang er wordt gereden, de afgelegde afstand zien sinds de laatste functie.

ODO: Odometer
De odometer houdt de totale afstand bij die de fiets heeft afgelegd. De ODO-gegevens kunnen alleen door de actie ALLES WISSEN worden gewist.

AVG: Gemiddelde Snelheid
1. De gemiddelde snelheid wordt berekend door de ritlenge (DST) te delen door de rijtijd (RTM). De gemiddelde snelheid geldt altijd vanaf de laatste reset tot het huidige punt.
2. Als de rijtijd minder dan 4 seconden is wordt als gemiddelde snelheid "0.0" gegeven.
3. Na vier seconden rijtijd wordt de gemiddelde snelheid elke seconde opnieuw berekend.

RTM: Rijtijd
De RTM is de totale rijtijd berekend vanaf de laatste RESET.
1. El RTM suma el tiempo total de marcha desde la última operación de RESET.
2. Se muestra en incrementos de 1 segundos cuando el RTM es menor de 1 hora y cambia a incrementos de 1 segundo después de 1 hora. Reempezará de cero después de 100 horas.

+/ -: Snelheidsspaacer
Als de huidige snelheid hoger is dan de gemiddelde snelheid knippert de "+/-" pijl. Als de snelheid lager is dan de gemiddelde snelheid knippert de "-/+ " pijl. De snelheidsspaacer werkt alleen als de fiets rijdt.

HOOFDSCHERM (Fig. 1) INITIALISEREN VAN DE HOOFDCOMPUTER (ALLES WISSEN)

- De computer is bij aankoop voorzien van een batterij.
- Houdt de SET knop ② en de MODE knop ① meer dan drie seconden tegelijk vast om de computer te initialiseren en hiermee alle opgeslagen data te wissen. **BELANGRIJK**Zorg ervoor dat de computer wordt geïnitieerd voor gebruik omdat er anders wellicht fouten kunnen optreden.
- De segmenten van het display voeren een scanning-operatie (controle) uit nadat het apparaat is geïnitieerd.
- Druk op de MODE knop ① om de LCD-test te stoppen. Hierna zal de aanduiding "KM/H" in het display gaan knipperen.

KILOMETER OF MIJL SELECTIE

Druk op de MODE knop ① om te kiezen voor weergave in Kilometers (KM/H) of Mijlen (M/H). Druk daarna op de SET knop ② om de instelling op te slaan.

WIELOMETREK

- Draai het voorwiel tot het ventiel loodrecht naar beneden wijst en markeer de plaats op de bodem. (Fig. a)
- Ga op de fiets zitten en laat u door een assistent zover vooruit duwen dat het ventiel van het voorwiel weer loodrecht naar beneden wijst en het wiel één omwenteling heeft gemaakt. Markeer ook dit tweede punt op de bodem. (Het op de fiets zitten tijdens de meting geeft in de praktijk een realistisch uitkomst van de wielomtrek).
- Meet de afstand tussen de twee markeringspunten op de bodem. Dit is de wielomtrek. (Wheel Circumference). ALTERNATIEF: Raadpleeg de tabel die de relatie tussen bandmaat en wielomtrek weergeeft. (Fig. b)
- Voer de wielomtrek in in het data-scherm en sluit af met de SET knop ②.
- De computer keert nu terug naar normaal gebruik (hoofdscherm).

INSTELLEN ODO DATA

Met deze functie kunt u gewiste data voor ODO met de hand weer invoeren als de batterij is vervangen. Als nieuwe gebruiker hebt u deze functie waarschijnlijk niet nodig.

KNOPPEN EN ALGEMENE INSTELLINGEN MODE KNOP ① (Fig. 2)

Door het kort indrukken van de MODE knop ① verschijnt het volgende functiescherm.

SET KNOP ②

Druk op de SET knop ② om in het instellingscherm te komen als de wielomtrek van BIKE moet worden gereset of de huidige tijd van de klok CLK moet worden ingesteld.

RESET (Fig. 3)

- Houdt de MODE knop ① vast totdat het LCD display leeg is en laat de knop dan los. De computer initialiseert (reset) de opgeslagen data voor AVG, DST en RTM. Deze zullen op 0 komen te staan.
- Data voor ODO kunnen niet worden geïnitieerd.

AUTOMATISCHE START/STOP FUNCTIE

De computer begint automatisch met het registreren van data als de fiets begint te rijden. De computer stopt met het registreren van data als het fietsen stopt. Het knipperende "⚡" symbool geeft aan dat de computer data aan het registreren is.

AUTOMATISCHE AAN/UIT SCHAKELING

Om de batterij te sparen schakelt de computer zichzelf automatisch uit. Als de computer langer dan 15 minuten niet wordt gebruikt wordt er overgeschakeld naar het klokscherm CLK. De computer schakelt zichzelf automatisch weer in zodra er op de fiets wordt gereden of één van de knoppen ② worden ingedrukt.

BATTERIJ WAARSCHUWINGSSYMBOL (Fig. 5)

- Als het symbool "⚡" in het display verschijnt is de batterij bijna leeg.
- Vervang de batterij binnen een paar dagen door een nieuwe om verlies van opgeslagen gegevens in de computer door een te laag batterijvoltage te voorkomen.

VERVANGEN VAN DE BATTERIJ (Fig. 6)

- Alle in de computer opgeslagen gegevens worden gewist als de batterij wordt vervangen.
- Het is met de mogelijk de data van ODO opnieuw in te voeren na het vervangen van de batterij.
- Noteer hiervoor de data van ODO alvorens de batterij te vervangen.
- Plaats de nieuwe batterij CR2032 met de plus (+) naar boven, in de richting van het batterijdeksel.
- Initialiseer de hoofdcycluscomputer.

VOORZORGSMAATREGELEN

- Deze computer kan in de regen gebruikt worden, maar niet onder water.
- Stel de hoofdeenheden niet bloot aan direct zonlicht als u de fiets niet gebruikt.
- Haal de hoofdeenheden of de accessoires niet uit elkaar.
- Controleer regelmatig de relatieve positie van de opening tussen de sensor en de magneet.
- Maak regelmatig de contacten van de beugel en de onderkant van de hoofdeenheden schoon.
- Gebruik bij het schoonmaken van de hoofdeenheden of accessoires geen verdunner, alcohol of benzine.
- Blijf tijdens het rijden op de weg letten.

PROBLEEM

Controleer het volgende voordat u het apparaat ter reparatie aanbrengt.

Probleem	Te Controleren Onderdelen	Oplossing
Geen beeld	1. Is de batterij leeg? 2. Is de batterij niet goed geïnstalleerd?	1. Vervang de batterij. 2. Zorg dat de positieve kant van de batterij is gericht naar de batterijdeksel.
Geen Huidige Snelheid of onjuiste gegevens	1. Zit u in het kalibratie-scherm of het scherm waarin de tijd van de 12-uren klok kan worden ingesteld? 2. Zijn de contacten tussen de hoofdeenheden en de beugel slecht? 3. Zijn de relatieve posities van de groote tussen de sensor en de magneet juist? 4. Is het snoer defect? 5. Is de wielomtrek juist?	1. Lees de aanpassingsprocedure en voer deze uit. 2. Maak de contacten schoon. 3. Kijk naar Installatie en pas de gegevens aan. 4. Repareer of vervang het snoer. 5. Lees "CALIBRATIE" en voer de juiste waarde in.
Onregelmatige -den op scherm		Lees "INSTALLATIE HOOFDEENHEID" en initialiseer de computer opnieuw.
Zwart LCD	Heeft u de hoofdeenheden lange tijd in direct zonlicht laten staan?	Plaats hoofdeenheden in de schaduw om het probleem te verhelpen. De gegevens zullen niet worden aangetast.
Scherm reageert traag	Is de temperatuur lager dan 0°C (32°F)?	Het apparaat zal weer normaal functioneren als de temperatuur stijgt.

Sensor: Geen Contact Magnetische Sensor.
 Type Batterij: 3.0V Batterij symbol X 1 (Type nummers No. CR2032)
 Levensduur Batterij: CR2032 in hoofdeenheden Ongeveer één jaar (op basis van een gemiddelde rijtijd van 1,5 uur per dag)
 Afmetingen/Gewicht: 34 x 49 x 15.4 mm / 18.35 g
 Instelling Wielomtrek: 0mm-3999mm. (incremento 1mm)
 Operationele temperatuur: 0°C ~ 50°C (32°F ~ 122°F)
 Bewaar temperatuur: -10°C ~ 60°C (14°F ~ 140°F)